



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
о генетических ресурсах растений для производства
продовольствия и ведения сельского хозяйства

Пункт 11 предварительной повестки дня

ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Лима, Перу, 24–29 ноября 2025 года

Доклад о создании Глобальной информационной системы

Резюме

В настоящем документе представлена обновленная информация о функционировании Глобальной информационной системы (ГЛИС) Международного договора и ходе осуществления Программы работы по созданию Глобальной информационной системы (ПР ГЛИС) за период, прошедший после проведения десятой сессии Управляющего органа.

Документ включает в себя три основных раздела. Первый из них содержит краткий отчет Секретаря об основных новых моментах, касающихся портала ГЛИС, оказания помощи пользователям, совершенствования процесса документирования образцов генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ) и основных партнерств. Во втором разделе кратко изложены основные рекомендации, вынесенные Научно-консультативным комитетом на его шестом совещании в мае 2025 года. В третьем разделе приводится наиболее актуальная информация о партнерском взаимодействии и соответствующие обновленные сведения о документировании и обмене информацией в контексте Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

Проект решения

Управляющему органу предлагается принять к сведению настоящий доклад о ходе работы и дать указания, которые он сочтет необходимыми для продолжения осуществления Программы работы по созданию ГЛИС и проведения сопутствующих мероприятий, принимая во внимание элементы возможной резолюции, приведенные в *Приложении 3* к настоящему документу.

С документами МДГРРПСХ ФАО можно ознакомиться на сайте: <https://www.fao.org/plant-treaty/events/events-detail/Eleventh-Session-of-the-Governing-Body/ru>.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Управляющий орган на своей девятой сессии принял резолюцию 5/2022, в которой утвердил пересмотренную Программу работы по созданию Глобальной информационной системы (ПР ГЛИС) на 2023–2028 годы. В пересмотренную ПР ГЛИС включены мероприятия, призванные обеспечить решение задач по пяти направлениям: портал ГЛИС; операционная совместимость; доступ к информации и ее использование; обмен информацией и знаниями; развитие потенциала и передача технологий¹.

2. Управляющий орган на своей десятой сессии принял резолюцию 5/2023, в которой:

постановил, при наличии финансовых средств, вновь созвать Научно-консультативный комитет с тем же кругом ведения, что и в предыдущем двухгодичном периоде, и провести как минимум одно очное совещание и, при необходимости, дополнительные совещания в виртуальном формате и поручил Секретарю и далее представлять Комитету обновленную информацию о ходе выполнения ПР ГЛИС;

поручил Секретарю представить НКК-ГЛИС и одиннадцатой сессии Управляющего органа доклад по итогам отслеживания соответствующей актуальной информации по вопросам документирования и обмена информацией о ГРРПСХ в контексте Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

3. Настоящий документ содержит информацию о проделанной Секретариатом работе и соответствующих инициативах в отношении функционирования и осуществления ПР ГЛИС, возглавляемых Договаривающимися Сторонами, и отражает рекомендации, полученные от Научно-консультативного комитета (НКК-ГЛИС, или Комитет). В разделе II и *Приложении 1* Секретарь кратко описывает основные мероприятия, осуществленные в рамках ПР ГЛИС за период, прошедший после проведения десятой сессии Управляющего органа.

4. В 2025 году НКК-ГЛИС провел одно совещание, доклад по итогам которого опубликован в числе документов сессии. В разделе III этого доклада, представленного на десятой сессии, и *Приложении 2* к нему приводятся некоторые ключевые моменты, призванные облегчить мониторинг выполнения ПР ГЛИС и его включение в резолюцию².

5. В разделе III настоящего документа также представлена другая актуальная информация, касающаяся партнерских отношений и развития потенциала, и изложены некоторые соображения относительно документирования и обмена информацией в контексте Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия.

6. В *Приложении 3* содержатся элементы возможной резолюции для рассмотрения Управляющим органом.

II. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

A. ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПОРТАЛЕ ГЛИС

7. В период после проведения десятой сессии Управляющего органа Секретарь продолжал работу по расширению и совершенствованию наполнения портала ГЛИС и связанных с ним сервисов, обеспечив, в частности, следующие результаты:

- a. Каталог ссылок портала ГЛИС был пополнен новыми позициями, в результате чего совокупное число позиций достигло более 500. Наполнение каталога прошло валидацию, отдельные материалы были переведены.
- b. Была создана обновленная главная страница портала, новая структура которой обеспечивает более четкую организацию функциональных областей.
- c. Был пополнен набор инструментов для устойчивого использования ГРРПСХ (набор инструментов), и в состав портала был интегрирован Реестр национальных мер,

¹ Резолюция 5/2022

² [IT/GB-10/SAC-GLIS-5/23/Report](#)

передовой практики и опыта осуществления прав фермеров, предусмотренных статьей 9 Международного договора (Реестр).

- d. К portalу ГЛИС был добавлен новый модуль, касающийся сохранения *in situ*.
- e. Пользователям была оказана помощь в присвоении ГРПСХ цифровых идентификаторов объектов (ДОИ). Были проведены учебные мероприятия для пользователей ГЛИС.
- f. Были учтены отзывы, полученные от пользователей и партнеров.

8. На момент подготовки настоящего документа число новых ДОИ, присвоенных генными банками, селекционерами растений и другими держателями ГРПСХ, увеличилось на 551 725 по сравнению с данными предыдущего доклада, в результате чего общее количество ДОИ достигло 2 014 595 (+38 процентов)³; информация об этих записях размещена на портале ГЛИС, включая ссылки на соответствующую информацию в других базах данных, публикациях, наборах данных и проектах.

В. ДОКУМЕНТИРОВАНИЕ ГРПСХ

9. Секретарь оказал поддержку в документировании ГРПСХ, обеспечив:

- a. содействие использованию дескрипторов образцов диких сородичей культурных растений (ДСКР), сохраняемых *in situ*;
- b. поддержку странам в разработке национальных реестров ДСКР;
- c. введение в действие в апреле 2025 года модуля для документирования на портале ГЛИС образцов ДСКР, сохраняемых *in situ*; и
- d. разработку перечней дескрипторов для двух новых сельскохозяйственных культур.

10. Дополнительная информация об этих и других мероприятиях, включая сотрудничество с другими организациями и инициативами, содержится в *Приложении 1*.

III. ШЕСТОЕ СОВЕЩАНИЕ НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА

11. По итогам шестого совещания Научно-консультативного комитета по Глобальной информационной системе (шестое совещание НКК-ГЛИС), которое состоялось 7 и 8 мая 2025 года в Риме, были подготовлены адресованные Секретарю полезные рекомендации по широкому кругу вопросов⁴.

12. Комитет отметил, что одна из целей создания ГЛИС заключается в облегчении и оптимизации обмена информацией между учреждениями, которые выступают источниками ГРПСХ и ведут научную деятельность и деятельность по практическому освоению генетических ресурсов, и сторонами, использующими ГРПСХ в разработке продуктов.

13. Комитет также отметил масштабы и качество проделанной работы по дальнейшему развитию портала ГЛИС, в частности касательно новой главной страницы, каталога ссылок и включения в состав портала набора инструментов для устойчивого использования ГРПСХ и Реестра национальных мер, передовой практики и опыта осуществления прав фермеров, предусмотренных статьей 9 Международного договора.

14. По рекомендации Комитета, сформулированной на его пятом совещании, 6 мая 2025 года Секретариат провел специальное мероприятие в гибридном формате, открытое для всех заинтересованных сторон, которое послужило для представления актуальной информации об основных событиях в рамках ПР ГЛИС и обеспечило партнерам возможность ознакомиться друг друга с проделанной ими работой, имеющей отношение к ПР ГЛИС. НКК-ГЛИС отметил ценность этой инициативы и призвал Секретариат проводить аналогичные мероприятия и в будущем.

15. Секретариат изложил в Приложении 2 некоторые основные моменты из доклада Комитета, которые могут иметь отношение к выработке Управляющим органом указаний в отношении ПР ГЛИС и другим соответствующим вопросам.

³ Все данные приводятся по состоянию на 30 июня 2025 года.

⁴ [IT/GB-10/SAC-GLIS-5/23/Report](#)

IV. СОБЫТИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ЦИФРОВОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ О ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ ОСНОВАНИЙ / ДАННЫМИ О ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ ОСНОВАНИЙ И ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММОЙ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ

16. Раздел "Доступ к информации и ее использование" ПР посвящен обеспечению большей прозрачности в вопросах прав и обязанностей пользователей, осуществляющих доступ к информации, связанной с ГРПСХ, обменивающимися такой информацией и использующих ее. Для достижения этой цели в ПР предусмотрен мониторинг развития политических подходов международных форумов к вопросам, актуальным с точки зрения концепции ГЛИС и ПР, а также документирование научных и технических последствий реализации национальных законодательных актов в области доступа к информации, связанной с ГРПСХ, и ее использования, включая цифровую информацию о последовательности оснований / данные о последовательности генетических оснований (ЦИПО/ДПО), в контексте статьи 17 Международного договора.

17. В резолюции 5/2023 Управляющий орган поручил НКК-ГЛИС продолжить рассмотрение научно-технических вопросов, связанных с сохранением и использованием ГРПСХ применительно к ЦИПО/ДПО, в части, касающейся статьи 17, и последствий соответствующих итогов пятнадцатого совещания Конференции Сторон (КС-15) Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и их реализации для ПР ГЛИС в последующие годы⁵.

18. Цель С Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (ГРПБ), утвержденной на КС-15, касается как денежных, так и неденежных выгод от применения генетических ресурсов и ЦИПО генетических ресурсов, а задача 13 ГРПБ требует принятия правовых, политических, административных мер и мер по созданию потенциала для обеспечения распределения на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов и ЦИПО генетических ресурсов, наряду с упрощением надлежащего доступа к генетическим ресурсам и значительным увеличением масштабов распределения выгод в соответствии с применимыми международными документами, регулирующими доступ к генетическим ресурсам и распределение выгод.

19. С учетом важности распределения на справедливой и равной основе выгод от применения ЦИПО генетических ресурсов для достижения цели С и выполнения задачи 13 ГРПБ КС-16 приняла решение 16/2, посвященное ЦИПО генетических ресурсов.

20. К шестому совещанию НКК Секретариат подготовил рабочий документ, содержащий обзор элементов решения 16/2 по ЦИПО, касающихся систем управления информацией, и рассмотрел соответствующие аспекты решения 16/2 в свете понятий, играющих ключевую роль в ПР, таких как совместимость, прозрачность в вопросах прав и обязанностей пользователей, а также развитие потенциала и передача технологий⁶.

21. НКК отметил, что необходимо и далее осуществлять мониторинг событий в рамках КБР, имеющих отношение к ЦИПО/ДПО, и потенциальных последствий научно-технического характера для информационных систем в области ГРПСХ в последующие годы, с тем чтобы способствовать взаимной поддержке и согласованному осуществлению Международного договора и КБР.

22. Что касается совместимости существующих информационных систем, НКК напомнил о возможности использовать постоянные уникальные идентификаторы для привязки материалов ГРПСХ к данным ЦИПО/ДПО и указал на то, что ГЛИС уже позволяет регистрантам ДООИ дополнительно размещать на странице сведений о ДООИ на портале ГЛИС ссылки на внешние ресурсы, включая веб-сайты, на которых представлена информация о ЦИПО/ДПО, имеющая отношение к ГРПСХ.

⁵ Пункт 10

⁶ [IT/GB-11/SAC-GLIS-6/25/3.3](#). События, связанные с цифровой информацией о последовательности оснований / данными о последовательности генетических оснований.

23. НКК рекомендовал, чтобы в случае его повторного созыва в следующем двухгодичном периоде Управляющий орган вновь включил в мандат Комитета рассмотрение научно-технических вопросов, связанных с ЦИПО/ДПО, в контексте статьи 17 Международного договора.
24. Кроме того, НКК отметил, что наличие согласованного определения ЦИПО/ДПО создаст более благоприятные условия для рассмотрения Комитетом научно-технических вопросов в контексте статьи 17, и подчеркнул, что важно облегчить обмен информацией в соответствии со статьей 17 в качестве одной из форм распределения выгод в рамках Международного договора.
25. В отношении процесса, направленного на совершенствование функционирования Многосторонней системы, НКК поручил своим сопредседателям в сотрудничестве с сопредседателями Рабочей группы открытого состава изучить потенциальную роль, которую ГЛИС может сыграть в содействии внедрению усовершенствованной Многосторонней системы, если она будет утверждена Управляющим органом, применительно к управлению и обмену информацией о ГРРПСХ⁷.

V. ПАРТНЕРСКИЕ ОТНОШЕНИЯ, СОТРУДНИЧЕСТВО И РАЗВИТИЕ ПОТЕНЦИАЛА

26. В резолюции 5/2023 Управляющий орган принял "к сведению информацию о сотрудничестве с ВСИРП, системами Genesys и Web-SDIS, международной сетью DivSeek, поисковым каталогом EURISCO и инициативой геномных банков КГМСХИ по поддержке документирования ГРРПСХ" и призвал Секретаря продолжать сотрудничество с этими организациями и системами для усиления синергетического эффекта и взаимной поддержки. В настоящем разделе содержится обзор основных инициатив и мероприятий в рамках ПР ГЛИС, касающихся партнерских отношений и сотрудничества.
27. Потребность в регистрации, хранении и предоставлении общественности ценных информационных продуктов (ИП), созданных в рамках проектов Фонда распределения выгод (ФРВ) и имеющих отношение к ГРРПСХ, продолжает расти. По итогам обсуждения на пятом совещании НКК Секретариат дополнительно изучил возможности использования репозитория Zenodo в качестве приемлемого хранилища в текущем двухгодичном периоде⁸. Число информационных продуктов, размещаемых в сотрудничестве с партнерами соответствующих проектов, неуклонно возрастает: на момент составления настоящего документа в хранилище размещено 79 ИП, классифицированных по ключевым словам, странам и сельскохозяйственным культурам. Ссылки на соответствующие ИП или DOI приводятся на странице со сведениями о конкретном проекте на веб-сайте Международного договора. Кроме того, специально предусмотренная форма для поиска позволяет пользователям вести поиск непосредственно в ИП.
28. Участники шестого совещания Научно-консультативного комитета приветствовали создание электронного хранилища информационных продуктов ФРВ и подчеркнули его ценность для пользователей, а также для нынешних и будущих доноров.
29. В течение двухгодичного периода Секретариат продолжил укреплять сотрудничество со стратегическими партнерами по осуществлению ПР ГЛИС, в том числе с Отделом по вопросам растениеводства и защиты растений (NSP) ФАО в отношении Системы раннего предупреждения по проблемам генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВСИРП); с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур в отношении системы Genesys; с Европейской программой сотрудничества в области генетических ресурсов растений (ЕПСТРП) в отношении Поискового каталога европейских коллекций растительного разнообразия (EURISCO); с КГМСХИ и основными учреждениями, заключившими соглашения на основании статьи 15; а также с Центром генетических ресурсов растений Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (ЦГРР САДК) в отношении базы данных документационной и информационной системы (web-SDIS). Все эти партнеры и информационные системы были

⁷ IT/SAC-GLIS-6/25/Report, пункты 32–36.

⁸ Zenodo представляет собой общедоступное хранилище ресурсов, работающее на бесплатной основе. Это хранилище было введено в действие в мае 2013 года Европейской организацией ядерных исследований (ЦЕРН) в партнерстве с проектом OpenAIRE. См.: <https://zenodo.org>

признаны Комитетом значимыми источниками информации о ГРРПСХ в отношении материалов, сохраняемых *ex situ*.

30. В течение 2024 года Секретариат участвовал в финансировании и организации региональных консультаций по пересмотру второго Глобального плана действий (второго ГПД) по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства с учетом выводов третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Эти консультации были направлены на обсуждение приоритетов в области сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ и сбор материалов для пересмотра второго ГПД по ГРРПСХ. Основное внимание во всех обсуждениях уделялось вопросам документирования ГРРПСХ и обмена информацией.

31. Региональные консультации обеспечили национальным координаторам (НК) Международного договора и другим участникам возможность сформулировать рекомендации общего характера по совершенствованию структуры ГПД и обсудить способы учета взаимосвязей с другими процессами мониторинга и новыми сквозными темами, такими как цифровая информация о последовательности оснований.

32. Секретариат принял участие в работе Руководящего комитета системы Genesys, внося вклад в обмен информацией и мнениями о разработке более стратегического подхода. В июне 2025 года Секретариат и Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур сотрудничали в предоставлении информации участникам проходившего в Йоханнесбурге семинара для членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), в частности по вопросу о документировании информации.

33. В рамках проекта "Биоразнообразие для возможностей, источников средств к существованию и развития" (проект BOLD) Секретариат в сотрудничестве с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур оказал поддержку более чем 40 генным банкам, в частности предоставив им информацию о передаче материалов и присвоении ДООИ⁹.

34. Сотрудничество с EURISCO включало в себя регистрацию ДООИ материалов, сохраняемых *ex situ*. В мае 2024 года Секретариат участвовал в семнадцатом совещании Руководящего комитета ЕПСГРР и предоставил информацию о процедуре извещения о наличии материала в Многосторонней системе доступа и распределения выгод (Многосторонняя система). Кроме того, он принял участие в состоявшемся 18–19 сентября 2024 года в Таллине (Эстония) совещании Рабочей группы по вопросам документирования и информации, а 20 сентября 2024 года участвовал в качестве наблюдателя в четвертом совещании Консультативного комитета EURISCO.

35. В настоящее время Секретариат завершает работу над меморандумом о взаимопонимании с Секретариатом ЕПСГРР и соответствующим совместным планом работы, который включает в себя сотрудничество с EURISCO для оказания поддержки Договаривающимся Сторонам в этом регионе в области обмена информацией о ГРРПСХ.

36. Секретариат проводит регулярные координационные совещания с ЦГРР САДК, посвященные базе данных web-SDIS, как в виртуальном формате, так и в рамках других международных мероприятий. В этом контексте ЦГРР САДК выразил заинтересованность в расширении своей работы по документированию диких сородичей культурных растений и готовность оказывать поддержку Договаривающимся Сторонам в регионе, что может открыть возможности для дальнейшего сотрудничества.

37. Участники шестого совещания НКК-ГЛИС приняли к сведению соответствующую актуальную информацию о Механизме посредничества для регулирования ДРВ (МП-ДРВ) и новом проекте, который будет применять методику, направленную на оказание помощи в сборе информации в мировом масштабе для основного индикатора МП-ДРВ, предназначенного для оценки распределения неденежных выгод. Комитет отметил, что в настоящее время оба Секретариата обновляют свой меморандум о сотрудничестве, который предусматривает ряд мероприятий в области обмена информацией и данными. Комитет указал на то, что оба Секретариата сотрудничают в

⁹ См. <https://bold.croptrust.org/>.

разработке индикаторов для целей в области устойчивого развития, и призвал их продолжить это сотрудничество.

38. Кроме того, Комитет признал роль Глобального информационного механизма по вопросам биоразнообразия (ГИМБ) и приветствовал сотрудничество с Секретариатом ГИМБ и его партнерами. Комитет призвал Секретариат продолжить изучение потенциальных областей для дальнейшего сотрудничества, таких как таксономии, дикие сородичи культурных растений, инструменты для составления национальных реестров и контрольных перечней видов ДСКР, а также доступ к другим соответствующим данным.

39. После подписания Меморандума о взаимопонимании с Международным советом по оливкам (МСО) МСО предложил Секретариату содействовать включению дополнительных образцов зародышевой плазмы оливковых деревьев в Многостороннюю систему путем заключения на основании статьи 15 новых соглашений с национальными и международными генными банками. Совещание экспертов из 16 стран, организованное в мае 2025 года в Италии, позволило Секретариату ознакомить участников с преимуществами Многосторонней системы и ГЛИС, а также изучить возможности сотрудничества с МСО в создании официальной сети по оливкам.

VI. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

40. Управляющему органу предлагается принять к сведению информацию, представленную в настоящем документе, и принять резолюцию о создании Глобальной информационной системы с учетом элементов, которые приводятся в Приложении 3 к настоящему документу.

Приложение 1

**Обновленная информация о функционировании и осуществлении
ПР ГЛИС****А. РАСШИРЕНИЕ КАТАЛОГА ССЫЛОК**

1. Каталог ссылок был значительно расширен и отныне охватывает 505 (+35) ресурсов, которые распределяются по различным каналам и разделам. В настоящее время ведется разработка системы классификации на основе АГРОВОК, которая призвана облегчить поиск, а также может послужить для введения в действие механизма подписки, позволяющего пользователям получать по электронной почте уведомления о добавлении ресурсов, имеющих отношение к выбранным ими ключевым словам. Рассматривается возможность использования этого же механизма в отношении набора инструментов и Реестра.
2. В качестве одного из способов дальнейшего совершенствования каталога ссылок рассматривается возможность включить в него каталоги сельскохозяйственных культур.

В. НОВАЯ ГЛАВНАЯ СТРАНИЦА ПОРТАЛА ГЛИС

3. Дизайн новой главной страницы портала ГЛИС подвергся кардинальной переработке, включая модернизацию структуры и добавление набора функций для повышения доступности и удобства использования. В частности, новый дизайн отличается большей гибкостью и отзывчивостью, т. е. страница корректно отображается на широкой гамме устройств – от настольных ПК до планшетов и смартфонов.
4. Новая главная страница содержит реорганизованный набор ссылок, обеспечивающий более удобный доступ к соответствующему наполнению портала. Кроме того, новая функция поиска позволяет пользователям находить ресурсы в каталоге ссылок, наборе инструментов и Реестре и представлять их в виде унифицированного списка. Процесс слияния всех трех модулей еще не завершен, и в настоящее время основные усилия сосредоточены на унификации ключевых слов и других способов классификации в рамках этих модулей. На данный момент доступ к набору инструментов и Реестру обеспечивается с помощью кнопок, ведущих на соответствующие каналы.
5. Ссылка в нижней левой части страницы содержит призыв к пользователям внести вклад в пополнение портала. Другая ссылка, расположенная в правой нижней части страницы, ведет к презентации в формате PDF, в которой разъясняется процедура присвоения ДОО.
6. Там, где это необходимо, был обеспечен перевод наполнения портала на все шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

Рисунок 1. Обновленная главная страница портала ГЛИС



С. РАСШИРЕНИЕ НАБОРА ИНСТРУМЕНТОВ И ИНТЕГРАЦИЯ РЕЕСТРА

7. Набор инструментов пополнился новыми позициями и в настоящее время содержит в общей сложности 1866 ресурсов (1696 технических ресурсов и 170 ресурсов о мерах политики). На портале размещено Руководство пользователя, которое служит для ознакомления пользователей с модулем. Кроме того, была добавлена ссылка на брошюру о сохранении и устойчивом использовании (СУИ), содержащая справочную информацию.

8. Вслед за миграцией набора инструментов в состав портала ГЛИС был включен и Реестр национальных мер, передовой практики и опыта осуществления прав фермеров, к которому теперь можно получить доступ, щелкнув по соответствующему значку на главной странице ГЛИС.

9. Реестр наряду с набором инструментов и каталогом ссылок пополнил корпус ресурсов по широкому кругу тем, связанных с ГРПСХ, их сохранением и развитием, которые ГЛИС предоставляет своим пользователям. Благодаря новому дизайну главной страницы теперь можно вести непосредственный поиск среди этих материалов.

10. Важным шагом вперед стало присвоение DOI мерам, перечисленным в Реестре, что облегчает их цитирование в публикациях. DOI указывается на странице сведений каждой из таких мер, а внизу страницы приводится блок для цитирования. В этом блоке имеется кнопка для копирования в буфер обмена (📋) и кнопка доступа к многочисленным стилям цитирования, предоставляемым Международным фондом DOI.

Рисунок 2. Пример стиля цитирования

International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture

Feedback Home Login

Application of constitutional measures for the protection of Indigenous Peoples and ethnic groups by Colombia's Constitutional Court to declare a law enacted for the accession to the 1991 Act of the UPOV Convention unconstitutional

On 5 December 2012, Colombia's Constitutional Court declared unconstitutional a law (Law 1518 of 2012) by which the National Congress approved the country's accession to the 1991 Act of the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV Convention). The Court declared the aforementioned law unconstitutional because the Indigenous Peoples and ethnic communities, as well as the peasant population were not consulted prior to its enactment. The central argument of the ruling was based on the Political Constitution of Colombia (arts. 40-2, 329 and 330) published in the Constitutional Gazette No. 116 of July 20, 1991, as well as on the international law (International Labor Organisation (ILO), Convention 169. Article 6(1) of ILO Convention 169 provides that governments must "consult the peoples concerned, through appropriate procedures and in particular through their representative institutions, whenever consideration is being given to legislative or administrative measures which may affect them directly."

In reaching this conclusion, the Court took into account the profound connection that exists between the seeds and the identity and culture of the peoples protected by the right to participate in decision making or prior consultation. From there, it deduced the direct impact that the law could have on the fulfilment of seed rights, as well as the traditional practices and knowledge of ethnic and peasant communities.

DOI	10.71477/PXH3-7923
Most relevant categories	
Also relevant categories	
Institution/organization	Civil Society Organization
Provision of Art. 9 addressed	Art. 9.1; Art. 9.2a; Art. 9.2b; Art. 9.2c; Art. 9.3
Types	Legal
Countries	Colombia
Regions	Latin America and the Caribbean
Keywords	
Resource link	https://www.fao.org/3/cc0500en/cc0500en.pdf

Citation [Other citation styles](#)

ITPGRFA (2025) "Application of constitutional measures for the protection of Indigenous Peoples and ethnic groups by Colombia's Constitutional Court to declare a law enacted for the accession to the 1991 Act of the UPOV Convention unconstitutional" ITPGRFA Secretariat, Inventory of national measures, best practices and lessons learned from the realization of Farmers' Rights, as set out in Article 9 of the International Treaty. doi:10.71477/PXH3-7923

11. Сервисы системы DOI позволяют отслеживать цитирование мер, включенных в Реестр, в публикациях, и в будущем доклады будут содержать сведения о числе соответствующих цитат.

D. МОДУЛЬ, ПОСВЯЩЕННЫЙ СОХРАНЕНИЮ *IN SITU*

12. Помимо прочего, портал ГЛИС был расширен за счет создания нового модуля, посвященного сохранению *in situ* диких сородичей культурных растений, в рамках проекта, финансируемого правительством Германии. Бенин, Бутан, Индия, Индонезия, Коста-Рика, Куба, Малави и другие страны в сотрудничестве с участвующими в проекте национальными группами по документированию предоставили порядка 60 000 пробных записей, которые теперь доступны на сервере ГЛИС для оценки заинтересованными пользователями¹⁰.

13. Этот модуль основан на дескрипторах, содержащихся в опубликованном стандарте "Дескрипторы сохраняемых *in situ* образцов диких сородичей культурных растений"¹¹. Новый модуль потребовал внести изменения в процедуру пакетной регистрации, а также в протокол интеграции XML и набор инструментов. Тем не менее разработка была проведена таким образом, чтобы для пользователей, желающих зарегистрировать DOI ГРПСХ, сохраняемых *ex situ*, процесс регистрации остался неизменным.

E. ПОДДЕРЖКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

14. Оказание поддержки пользователям остается одной из ключевых функций Секретариата. Наиболее распространенные проблемы, о которых сообщали пользователи, касаются конкретных дескрипторов, таких как M03 (Дата), M04 (Метод) или R02 (DOI предка/предков). Эти дескрипторы не входят в состав единых паспортных дескрипторов растений (ЕПДР), а потому неудивительно, что пользователи имеют меньше опыта работы с ними. Другие проблемы, для решения которых пользователям потребовалась поддержка, были связаны с качеством данных и форматированием для пакетной загрузки в формате Excel. Во многих случаях речь шла о некорректном или непоследовательном формате данных в таблицах, особенно в отношении дат и координат. В настоящий момент Секретариат проводит оценку многих доступных в интернете инструментов для валидации данных на предмет их применимости. Пользователям может быть предложено сначала проверять свои таблицы данных с помощью подобных инструментов, выявлять наиболее серьезные проблемы и уже после их решения направлять таблицы в Секретариат для загрузки.

¹⁰ Тестовый сервер ГЛИС доступен по адресу: <https://glis.qa.fao.org>

¹¹ См. <http://www.fao.org/3/cb3256en/cb3256en.pdf>

Е. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ИНИЦИАТИВАМИ

15. Со времени проведения последнего совещания Управляющего органа Секретариат сотрудничал с партнерами-исполнителями нескольких проектов, финансируемых Фондом распределения выгод Международного договора, оказывая им содействие в присвоении ДООИ полученным в результате проектной деятельности материалам, которые не были помещены в генные банки. На момент составления настоящего документа в рамках 22 (+10 процентов) проектов ФРВ было присвоено 13 376 ДООИ (+11 процентов со времени проведения последнего совещания Управляющего органа).
16. Свой вклад во внедрение ДООИ в участвующих учреждениях внес и проект БОЛД. Национальными генными банками в Азербайджане, Египте, Ливане и Эквадоре было присвоено в общей сложности 6107 ДООИ.
17. Секретариат оказал поддержку многочисленным учреждениям в развертывании системы GRIN-Global Community Edition, которая предназначена для оказания помощи генным банкам в организации их коллекций генетических ресурсов растений. В ходе сотрудничества с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур с помощью этой системы было присвоено 43 102 новых ДООИ в Кении, китайской провинции Тайвань, Кот-д'Ивуаре, Марокко, Мексике, Объединенных Арабских Эмиратах и Чешской Республике.
18. С учетом отзывов, полученных от пользователей и членов Комитета, Секретариат обеспечивает большую наглядность учреждениям, зарегистрированным в системе ВСИРП, и держателям материалов, которые регистрировали их путем присвоения ДООИ. На главной странице портала также можно вести поиск организаций по постоянному идентификатору (ПИД) системы Easy-SMTA, причем пользователи могут дополнительно фильтровать результаты с помощью кодов ВСИРП в тех случаях, когда они доступны.
19. В течение описываемого двухгодичного периода в рамках проекта INCREASE¹² были проведены два раунда эксперимента в области гражданской науки, при этом число новых участников составило порядка 11 508, а их общее количество достигло 22 494. В ходе последнего раунда к эксперименту присоединились 280 школ в Европе. По состоянию на сегодняшний день в результате эксперимента в области гражданской науки присвоено 132 966 ДООИ. В течение двухгодичного периода использование приложения, предназначенного для эксперимента в области гражданской науки, создало условия для обмена образцами на уровне граждан, и в результате граждане обменялись 1713 образцами.
20. Секретариат рекомендует генным банкам, не имеющим системы документирования или заинтересованным в обновлении своей системы, использовать программное обеспечение GRIN-Global и GRIN-Global Community Edition. Обе эти системы непосредственно интегрированы с ГЛИС в том, что касается присвоения и обновления ДООИ.
21. Регистрация ДООИ в ГЛИС через каталог EURISCO служит приемлемой альтернативой для европейских генных банков и учреждений, и таким способом в течение двухгодичного периода было присвоено 28 976 новых ДООИ.
22. Секретариат в качестве организатора или участника внес вклад в многочисленные очные и дистанционные семинары и вебинары в помощь индивидуальным регистрантам или партнерам по проектам, проводившиеся, в частности, Фондом распределения выгод, проектом БОЛД, GOAL, проектом Европейского союза Legume generation, проектами INCREASE и RADIANT. Помимо этого, было организовано три семинара для граждан, участвующих в эксперименте в области гражданской науки по линии проекта INCREASE. Секретариат также участвовал в национальных семинарах в Перу и Уругвае как в очной, так и в виртуальной форме. В общей сложности в этих мероприятиях по развитию потенциала приняли участие порядка 400 пользователей.

¹² См. <https://pulsesincrease.eu>.

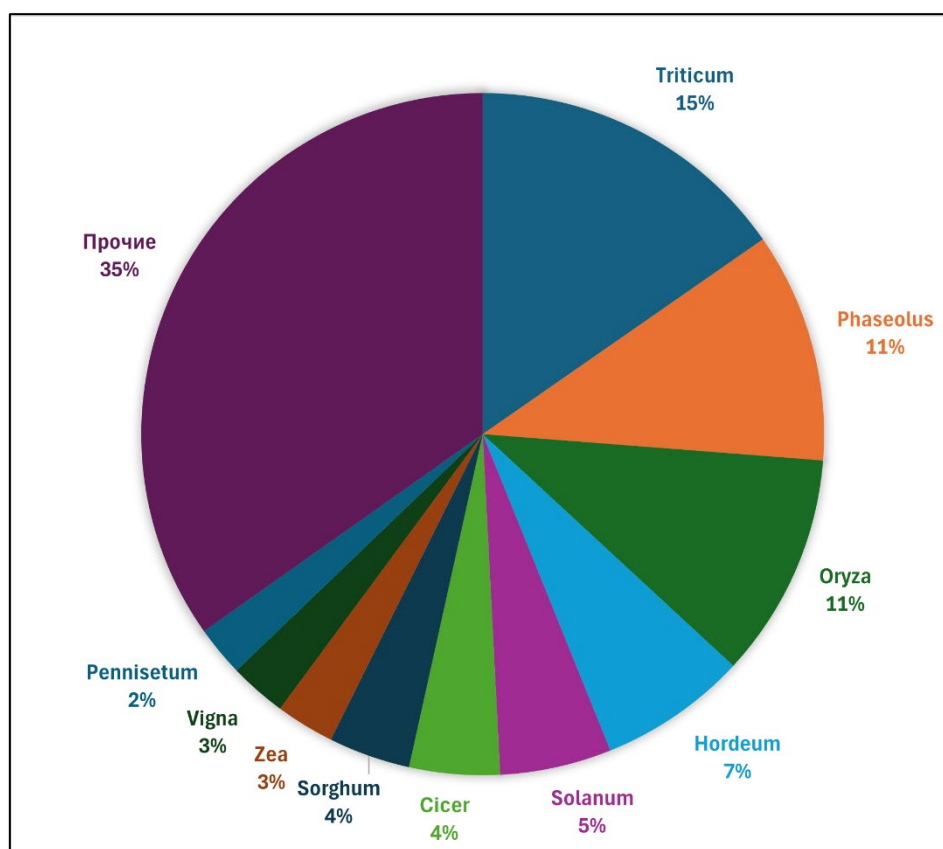
Г. ОТЗЫВЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

23. Секретариат приветствует отзывы пользователей, содержащие предложения по совершенствованию ГЛИС, с тем чтобы система лучше отвечала их потребностям. Примером такого отзыва может служить предложение о добавлении перечня ДОО, зарегистрированных тем или иным пользователем, в разбивке по видам. Отныне эта функция представлена в составе меню "Действия" (*Actions*), доступного пользователям после авторизации.

Н. СТАТИСТИКА ПОРТАЛА ГЛИС

24. В настоящем разделе приводится ряд значимых индикаторов, касающихся присвоения ДОО и других разделов портала, за период после проведения десятой сессии Управляющего органа. Разбивка ДОО по родам представлена в следующей таблице.

Рисунок 3. ДОО в разбивке по родам



25. Как показано в таблице ниже, в течение описываемого двухгодичного периода в общей сложности 25 новых учреждений зарегистрировали в ГЛИС новые ДОО.

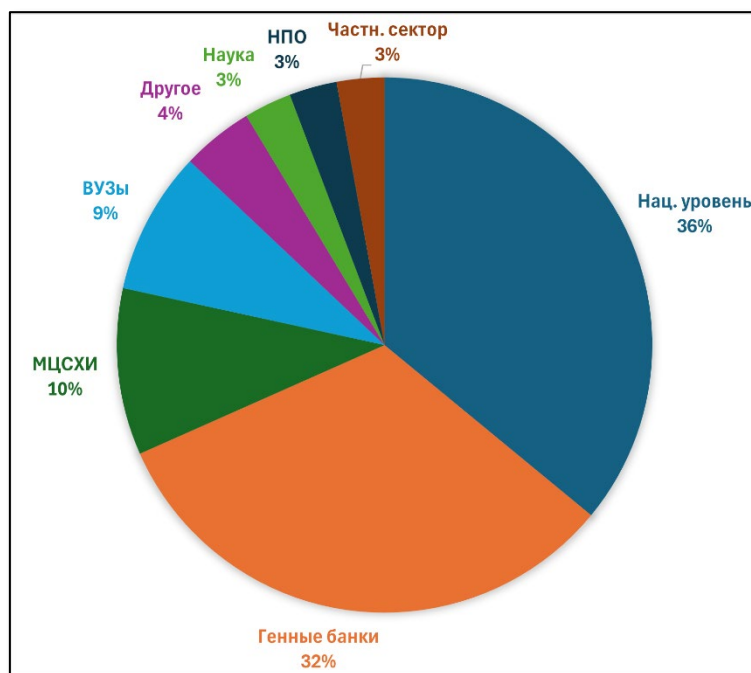
Таблица 1. Новые учреждения, зарегистрировавшие ДОО за период после проведения десятой сессии

Регистрант	Страна	ДОО
Австралийский генетический банк зерновых культур, Департамент энергетики, окружающей среды и действий по климату (DEECA)	Австралия	216 303
НордГен	Швеция	38 851
Исследовательский институт генетических ресурсов растений	Кения	37 513
Совет по сельскохозяйственным исследованиям и экономическому анализу (CREA)	Италия	29 023
Национальный институт сельскохозяйственных исследований (INIA) Уругвай	Уругвай	20 392
Совет по научным и промышленным исследованиям (CSIR) - Научно-исследовательский институт генетических ресурсов растений	Гана	11 839

Отделение генетики, биотехнологии и семеноводства, Университет Абомей-Калави	Бенин	5893
Национальный центр генетических ресурсов и биотехнологий	Нигерия	3983
Институт генетических ресурсов и биотехнологий	Зимбабве	3083
Институт растениеводства	Чешская Республика	3009
Научно-исследовательский центр сельского хозяйства при Министерстве сельского хозяйства Грузии	Грузия	2806
Станция исследований и разработок в области овощеводства Бакэу	Румыния	2318
Чадский институт сельскохозяйственных исследований в целях развития	Чад	1829
Национальный генный банк Египта	Египет	1071
Национальный научно-исследовательский институт сельского хозяйства	Эквадор	947
Национальный институт садоводства	Польша	690
Национальный институт агрономических исследований Нигера	Нигер	609
Университет им. Св. Франциска Ксаверия в Чукисаке	Боливия	500
Институт устойчивого сельского хозяйства, Высший совет научных исследований (CSIC)	Испания	325
CONAGREP	Буркина-Фасо	175
Совет по развитию рисоводства Гайаны	Гайана	99
Научно-исследовательский институт сельского хозяйства	Казахстан	62
Бангладешский институт ядерных методов в сельском хозяйстве	Бангладеш	24
Институт биологических наук и биоресурсов – Национальный исследовательский совет (CNR)	Италия	20
Agroecology Solutions S.L.	Испания	1
	Итого	381 365

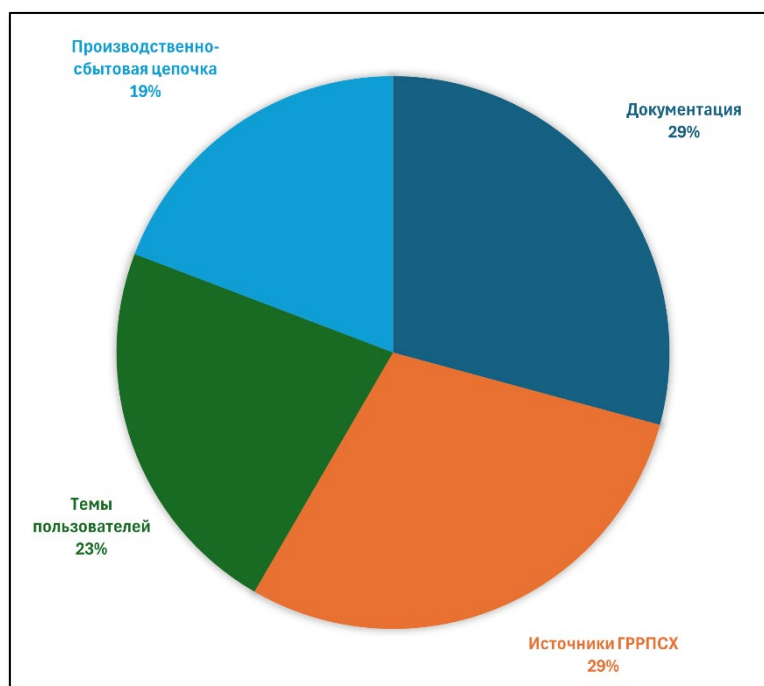
26. Новые случаи регистрации в разбивке по пользователям, за исключением участников эксперимента в области гражданской науки по линии проекта INCREASE, отражены на следующей диаграмме. Это распределение подтверждает, что основными пользователями портала выступают национальные программы и генные банки, но в то же время им пользуется и более обширное сообщество исследователей, неправительственных организаций и заинтересованных сторон в частном секторе.

Рисунок 4. Новые случаи регистрации ДОО в разбивке по типу пользователей



27. Разбивка 27 085 посещений каталога ссылок за двухгодичный период приводится на следующем графике. В описываемый период канал "Темы пользователей" был удален, а его содержимое было соответствующим образом распределено между другими каналами.

Рисунок 5: Онлайн-посещения каталога ссылок за двухгодичный период в разбивке по разделам



28. Что касается индивидуальных разделов, в общей сложности они посещались 15 676 раз. Приведенная ниже разбивка свидетельствует о весьма равномерном распределении посещений между разделами.

Рисунок 6. Онлайн-посещения каталога ссылок в разбивке по темам



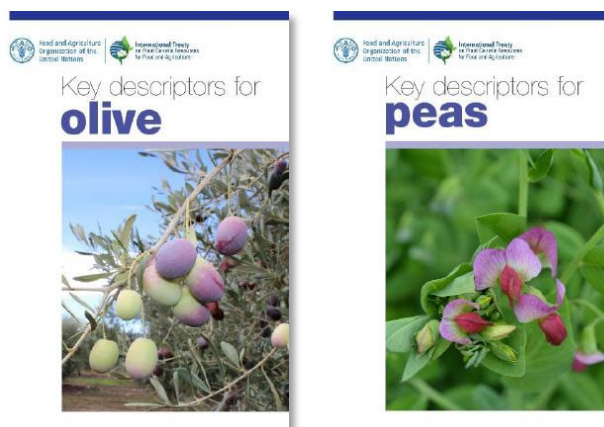
I. ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ДОКУМЕНТИРОВАНИИ ГРРПСХ

29. В течение двухгодичного периода Секретариат Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (МДГРРПСХ) успешно координировал разработку двух стратегически важных наборов дескрипторов для характеристики и оценки оливков (*Olea europaea*) и гороха (*Pisum sativum*) в соответствии с целью 3 Программы работы Глобальной информационной системы^{13 14}.

30. Указанные дескрипторы призваны способствовать операционной совместимости информационных систем и облегчению документирования, идентификации и использования ГРРПСХ. Инициатива по их разработке опиралась на резолюции 3/2015 и 5/2023 Управляющего органа, в которых подчеркивается важная роль стандартизированных инструментов для документирования и предлагается, чтобы Секретарь при наличии ресурсов способствовал созданию дальнейших перечней дескрипторов.

31. Процесс разработки осуществлялся в тесном сотрудничестве с национальными программами, международными учебными заведениями, исследовательскими учреждениями и центрами сельскохозяйственных исследований КГМСХИ, включая Альянс "Байоверсити интернэшнл" и СИАТ. Существенный вклад в разработку дескрипторов гороха внесли участники Европейской программы сотрудничества в области генетических ресурсов растений, тогда как при создании дескрипторов оливков оказался весьма полезен опыт кураторов генных банков и специалистов, работающих под руководством Международного совета по оливкам. Эти дескрипторы были утверждены по итогам консультаций с экспертами и обследований, что обеспечивает их актуальность для сохранения зародышевой плазмы, селекции и исследований. Особое внимание уделялось признакам, которые способствуют адаптации к изменению климата, а также устойчивому использованию разнообразия сельскохозяйственных культур.

Рисунок 7: Обложки новых публикаций, посвященных перечням дескрипторов сельскохозяйственных растений



32. Официальная презентация новых брошюр, посвященных дескрипторам, состоялась на специальном мероприятии "Укрепление партнерских отношений в области обмена информацией и знаниями о ГРРПСХ", состоявшемся 6 мая 2025 года в Риме, после чего они были представлены шестому совещанию НКК-ГЛИС. Эти публикации являются важной вехой в деятельности Международного договора, направленной на содействие сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ, и вносят вклад в достижение более широких целей Повестки дня в области устойчивого развития. Отныне они размещены на портале ГЛИС и в общедоступном Хранилище знаний ФАО в качестве ценного ресурса для исследователей, селекционеров и руководителей генных банков во всем мире.

¹³ [Ключевые дескрипторы оливков \(*Olea europaea*\)](#)

¹⁴ [Ключевые дескрипторы гороха](#)

Приложение 2

Основные итоги работы Научно-консультативного комитета

1. На своем шестом совещании Научно-консультативный комитет (НKK-ГЛИС):
 - a. отметил масштабы и качество проделанной работы по дальнейшему развитию портала ГЛИС, в частности касательно новой главной страницы, каталога ссылок и включения в состав портала набора инструментов для устойчивого использования ГРПСХ и Реестра национальных мер, передовой практики и опыта осуществления прав фермеров;
 - b. признал важность постоянных уникальных идентификаторов и их использование в отношении образцов, хранящихся в геномных банках, и отметил прогресс, достигнутый в области добровольного присвоения цифровых идентификаторов объектов (ДОИ);
 - c. принял к сведению информацию о текущем сотрудничестве с системой Genesys, Всемирной системой информации и раннего предупреждения (ВСИРП), проектом GRIN-Global, поисковым каталогом европейских коллекций растительного разнообразия (EURISCO) и документационной и информационной системой ЦГРР САДК (web-SDIS) и предложил Секретарю продолжать сотрудничество с этими учреждениями и системами для усиления синергетического эффекта и во избежание дублирования усилий;
 - d. приветствовал публикацию модуля для документирования материалов ГРПСХ, сохраняемых *in situ*, в качестве важной вехи в осуществлении Программы работы по созданию ГЛИС;
 - e. отметил ограниченное наличие национальных баз данных о диких сородичах культурных растений, сохраняемых *in situ*, и рекомендовал Секретарю осуществлять мобилизацию внебюджетных ресурсов для оказания поддержки в документировании ГРПСХ и проведении мероприятий по обмену данными в качестве прямой помощи Договаривающимся Сторонам.
2. Комитет вновь заявил о необходимости и важности сотрудничества и партнерских отношений для эффективного внедрения ГЛИС и рекомендовал Секретариату укреплять их. Комитет также:
 - a. рекомендовал предоставить следующему совещанию дополнительную информацию о типе материалов, зарегистрированных в ГЛИС, включая тип и количество ДОИ, присвоенных материалам, сохраняемым *ex situ* и *in situ*, и предложил Секретариату рассмотреть возможность подготовки руководства по передовым методам в области присвоения ДОИ материалам, сохраняемым *in situ*;
 - b. отметил, что некоторые виды информации, представленной в ГЛИС, могут быть актуальны для мониторинга распределения неденежных выгод (РНДВ), и указал на то, что Постоянный комитет по Стратегии финансирования ведет подготовку проекта методики для измерения РНДВ;
 - c. отметил наличие ограниченного количества национальных баз данных о ДСКР, сохраняемых *in situ*, и предложил Секретарю изучить возможности финансирования и обучения с участием соответствующих организаций и потенциальных доноров;
 - d. приветствовал публикацию ключевых дескрипторов гороха (*Pisum sativum* L.) и оливок (*Olea europaea*), разработанных в сотрудничестве с различными учреждениями¹⁵, и признал потребность в стабильных финансовых ресурсах в поддержку этих усилий в будущем;
 - e. приветствовал инициативу Секретариата по созданию в рамках портала ГЛИС нового раздела для размещения ссылок на доступные онлайн каталоги семян и отметил, что Фонд распределения выгод обладает богатым непосредственным опытом по созданию каталогов, перечней и реестров и работе с ними;

¹⁵ Включая Альянс "Байоверсити интернэшнл" и СИАТ, Международный совет по оливкам и Европейскую программу сотрудничества в области генетических ресурсов растений.

- f. отметил, что Секретариат ведет сотрудничество с целым рядом проектов в различных регионах для тестирования перечня "Дескрипторы знаний фермеров о растениях" и что он проинформирует Комитет об этом опыте на его следующем совещании¹⁶.

3. Комитет подчеркнул, что важно содействовать обмену информации в соответствии со статьей 17 в качестве одной из форм распределения выгод в рамках Международного договора. Комитет также:

- a. отметил потребность в дальнейшем мониторинге событий в рамках КБР, имеющих отношение к ЦИПО/ДПО, и потенциальных последствий научно-технического характера для информационных систем в области ГРРПСХ в последующие годы, с тем чтобы способствовать взаимной поддержке и согласованному осуществлению;
- b. отметил, что ГЛИС уже позволяет регистрантам ДОИ пополнять страницу сведений ДОИ на портале ГЛИС ссылками на внешние ресурсы, включая веб-сайты, на которых присутствует информация о ЦИПО/ДПО, имеющая отношение к ГРРПСХ;
- c. рекомендует Управляющему органу сохранить в мандате Комитета рассмотрение научно-технических вопросов, связанных с ЦИПО/ДПО, в контексте статьи 17 Международного договора, и отметил, что наличие согласованного определения ЦИПО/ДПО создало бы более благоприятные условия для рассмотрения Комитетом научно-технических вопросов в контексте статьи 17;
- d. отметил текущее рассмотрение вопросов ЦИПО/ДПО Рабочей группой открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы и поручил своим сопредседателям в сотрудничестве с сопредседателями Рабочей группы открытого состава изучить потенциальную роль, которую ГЛИС может сыграть в содействии внедрению усовершенствованной Многосторонней системы, если она будет утверждена Управляющим органом.

¹⁶ Публикация "Descriptors for farmers' knowledge of plants" (2009) доступна по адресу: <https://hdl.handle.net/10568/74492>

Приложение 3

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ **/2025**СОЗДАНИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ**

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

ссылаясь на свои ранее принятые резолюции и решения о концепции Глобальной информационной системы и Программе работы по ее созданию (ПР ГЛИС), в частности, на резолюции 5/2022 и 5/2023,

напоминая далее о вкладе Глобальной информационной системы (ГЛИС), создаваемой на основании статьи 17 Международного договора, в Многостороннюю систему доступа и распределения выгод, в частности, в осуществление положений подпункта а) пункта 2 статьи 13,

1. *выражает признательность* членам Научно-консультативного комитета по Глобальной информационной системе, учрежденного в соответствии со статьей 17 Международного договора, за консультации, предоставленные Секретарю, и материалы по различным направлениям работы по созданию ГЛИС;
2. *отмечает* прогресс, достигнутый в выполнении ПР ГЛИС за период после десятой сессии Управляющего органа, в частности, в разработке портала ГЛИС и интеграции набора инструментов для устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (набор инструментов), Реестра национальных мер, передовой практики и опыта осуществления прав фермеров, предусмотренных статьей 9 Международного договора (Реестр), а также нового модуля для документирования ГРПСХ, сохраняемых *in situ*;
3. *приветствует* разработку и публикацию ключевых дескрипторов для оливок (*Olea europaea*) и гороха (*Pisum sativum*), которые были опубликованы Секретариатом в 2025 году, и выражает признательность всем организациям и частным лицам, внесшим вклад в их подготовку;
4. *предлагает* Секретарю активно пропагандировать использование брошюр, посвященных дескрипторам оливок и гороха, и способствовать разработке дальнейших перечней дескрипторов по мере необходимости и при наличии финансовых ресурсов;
5. *принимает к сведению* сотрудничество с Системой раннего предупреждения по проблемам генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВСИРП) ФАО; системой Genesys; поисковым каталогом европейских коллекций растительного разнообразия (EURISCO); Центром генетических ресурсов растений Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (ЦГРР САДК) в отношении документационной и информационной системы (web-SDIS) и инициативой генных банков КГМСХИ по поддержке документирования ГРПСХ и *предлагает* Секретарю продолжать сотрудничество с этими учреждениями и системами в целях усиления синергетического эффекта и взаимной поддержки;
6. *принимает к сведению* прогресс, достигнутый в содействии использованию цифровых идентификаторов объектов (ДОИ), и призывает Секретаря, при наличии ресурсов, и далее пропагандировать их использование на добровольной основе и активизировать усилия по наращиванию потенциала соответствующих заинтересованных сторон, особенно в развивающихся странах;
7. *порукает* Секретарю содействовать развитию потенциала в целях улучшения национальных баз данных, обеспечения доступа к информации на портале ГЛИС и возможностей для ее использования, а также добровольного применения ДОИ, что внесет вклад в осуществление всех пяти задач, предусмотренных ПР ГЛИС;
8. *вновь предлагает* Договаривающимся Сторонам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о разработке национальных реестров диких сородичей культурных растений и *порукает* Секретарю в партнерстве с соответствующими заинтересованными сторонами поддержать

Договаривающиеся Стороны в этих усилиях за счет внебюджетных ресурсов и представить их перечень на портале ГЛИС;

9. **постановляет**, при наличии финансовых ресурсов, вновь создать Научно-консультативный комитет с тем же кругом ведения, что и в предыдущем двухгодичном периоде, и провести как минимум одно очное совещание и, при необходимости, дополнительные совещания в виртуальном формате и **порукает** Секретарю и далее представлять Комитету обновленную информацию о ходе выполнения ПР ГЛИС;

10. **порукает** Научно-консультативному комитету продолжить рассмотрение научно-технических вопросов, связанных с цифровой информацией о последовательности оснований / данными о последовательности генетических оснований (ЦИПО/ДПО), в части, касающейся статьи 17 Международного договора, и последствий соответствующих процессов в рамках других значимых международных документов и форумов и их реализации для ПР ГЛИС в последующие годы;

11. **порукает** Секретарю представить НКК-ГЛИС и двенадцатой сессии Управляющего органа доклад по итогам отслеживания соответствующей актуальной информации по вопросам документирования и обмена информацией о ГРРПСХ в контексте Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;

12. **порукает** Секретарю способствовать обмену соответствующей информацией и установлению связей с Механизмом посредничества для регулирования доступа и распределения выгод (МП-ДРВ) Конвенции о биологическом разнообразии в контексте выполнения ПР ГЛИС;

13. **предлагает** Договаривающимся Сторонам, другим правительствам и заинтересованным сторонам, руководствуясь положениями статьи 18 Международного договора, предоставить ресурсы, необходимые для осуществления ПР ГЛИС, в частности для дальнейшего развития портала ГЛИС, формирования национальных реестров ДСКР и оказания поддержки учебным мероприятиям и мероприятиям по развитию потенциала в развивающихся странах;

14. **порукает** Секретарю отслеживать выполнение рекомендаций Научно-консультативного комитета и представить краткий отчет двенадцатой сессии Управляющего органа.